



31 luglio 2009

Indagine conoscitiva

Ordinanza sull'organizzazione di interventi in caso di eventi NBC e di catastrofi naturali (Ordinanza sugli interventi NBCN, RS 520.17)

Rapporto esplicativo

1. Contesto

1.1 Nuova situazione di pericolo

Con la fine della guerra fredda, la situazione di pericolo in Europa è sostanzialmente cambiata. L'impiego militare di armi N, B o C ha ceduto il passo ad altre minacce come il terrorismo e l'estremismo violento. Eventi quali l'attacco al gas sarin nella metropolitana di Tokio nel 1995, gli attentati all'antrace del 2001 o l'epidemia di SARS del 2003 hanno evidenziato che gli eventi NBC sono molto complessi e rappresentano una vera e propria sfida. In particolare è emerso che gli eventi NBC spesso non vengono subito riconosciuti in quanto tali e rischiano quindi di inasprirsi rapidamente. In questi casi, le unità d'intervento e gli stati maggiori di condotta sono particolarmente sollecitati. Le sfide per le autorità, gli organi specializzati e le forze d'intervento aumentano anche nel campo dei pericoli naturali. A causa del riscaldamento climatico, la frequenza e l'intensità e quindi il potenziale dei danni provocati dalle catastrofi naturali sono in costante aumento.

1.2. Situazione in Svizzera

Gli eventi NBC degli ultimi anni hanno toccato anche la Svizzera, seppur solo marginalmente. In questi frangenti è emerso chiaramente che i preparativi volti a far fronte a tali eventi e la gestione stessa degli eventi non sono più conformi alle esigenze.

La divisione dei ruoli tra Confederazione e Cantoni e le responsabilità della Confederazione in caso di eventi biologici, chimici e naturali non sono sufficientemente regolamentate (gli eventi nucleari rientrano invece chiaramente nella sfera di competenza federale).

La gestione degli eventi di piccola e media portata è organizzata a livello locale o regionale e funziona bene. Manca però una valutazione strutturata degli eventi interni e dei resoconti di esperienze estere, che potrebbe migliorare la qualità dei preparativi e dell'istruzione. A causa della struttura federalista della Svizzera, la preparazione e le procedure d'intervento sono regolamentate diversamente in ogni Cantone. Non è quindi possibile applicare rapidamente gli insegnamenti tratti dagli interventi. Si perde così la spinta innovativa.

In caso di eventi maggiori, i Cantoni possono chiedere aiuto alla Confederazione. A seconda della gravità del caso (conseguenze per vaste aree della Svizzera o per i paesi esteri confinanti), la Confederazione può anche assumere mansioni dirigenziali conformemente all'art. 5 cpv. 1 della Legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile [LPPC], RS 520.1). Per questo motivo s'intende creare un organo di condotta a livello federale da impiegare per tutti gli eventi NBC e le catastrofi naturali.

1.3. Stato attuale: compiti a livello federale

Per una gestione efficace ed efficiente degli eventi in campo NBC è necessario adottare diverse misure a livello federale. Nel suo rapporto finale "Protezione NBC nazionale" del 30 gennaio 2006, la Commissione federale per la protezione NBC ha formulato, tra gli altri, i seguenti obiettivi:

- **Coordinamento**: La Confederazione coordina tutti gli aspetti principali della protezione NBC nazionale, come ad esempio l'elaborazione della strategia, il coordinamento dei preparativi e l'aggiornamento delle basi legali. I Cantoni possono richiedere prestazioni sussidiarie alla Confederazione.
- **Strategia**: La Confederazione si occupa dell'elaborazione e dell'adattamento della strategia generale per la protezione NBC nazionale conformemente alla situazione di minaccia e ne valuta l'applicazione. Questo compito è assunto dalla Commissione federale per la protezione NBC, nella quale sono rappresentati i principali attori della protezione NBC.
- **Condotta**: In caso di eventi NBC che rientrano nella sfera di competenza federale entra in azione un organo federale di condotta per eventi NBC (OFC NBC). Esso valuta la situazione generale e inoltra le sue richieste alle autorità politiche.
- **Allarme**: Il centro di notifica, d'allarme e d'informazione per eventi NBC elabora le informazioni provenienti dalla Svizzera e dall'estero e valuta la situazione di pericolo. Esso assume tali funzioni anche nelle prime fasi di un evento ed è responsabile di ordinare le misure immediate e diffondere le istruzioni di comportamento presso la popolazione. In caso di eventi maggiori la Confederazione attiva delle hotline telefoniche per fornire informazioni e consulenza alle persone colpite.
- **Risorse**: Le risorse chiave, come i mezzi di misurazione e d'intervento, vengono coordinate a livello nazionale. La Confederazione dispone di mezzi supplementari per interventi sussidiari in caso di eventi NBC straordinari al fine di rinforzare, su richiesta, le unità cantonali.

2. Decisione federale e Ordinanza sull'organizzazione di interventi in caso di eventi NBC e di catastrofi naturali (Ordinanza sugli interventi NBCN, RS 520.17)

2.1. Decisione del Consiglio federale

Il 5 luglio 2006 il Consiglio federale ha deciso di trasformare l'attuale Organizzazione d'intervento in caso d'aumento della radioattività (OIR) in un organo federale di condotta per eventi NBC (OFC NBC). L'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) in collaborazione con l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) è stato incaricato dell'esecuzione.

2.2. Ordinanza sugli interventi NBCN: Integrazione dei pericoli naturali nel progetto

La protezione della popolazione e delle sue basi vitali dalle calamità naturali è uno dei compiti centrali dello Stato. È possibile adempiere questo compito solo se i diversi organi specialistici e di condotta collaborano intensamente a tutti i livelli. Le competenze specialistiche, in particolare in seno agli organi di condotta e agli stati maggiori, influiscono in modo decisivo sul successo o sul fallimento delle misure adottate in caso d'evento.

Le esperienze raccolte e gli studi condotti finora, come il progetto OWARNA (perfezionamento della catena di allerta e di allarme degli organi federali a livello comunale) dimostrano che è possibile migliorare l'allerta e l'informazione delle autorità anche nel campo dei pericoli naturali.

Il 30 maggio 2007 il Consiglio federale ha quindi deciso di mettere in atto le misure proposte nel rapporto finale OWARNA del 12 dicembre 2006. Il 28 settembre 2007 è stata approvata anche l'applicazione del documento interlocutorio sulla prevenzione dei pericoli naturali (costi e finanziamento). Queste due decisioni del Consiglio federale hanno indotto l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) a intraprendere diverse iniziative, come ad esempio l'istituzione di una centrale nazionale dei pericoli naturali.

Durante l'elaborazione della presente ordinanza ci si è resi conto che sarebbe ragionevole regolamentare, oltre all'organizzazione di interventi federali in caso di eventi NBC, anche l'organizzazione degli interventi in caso di catastrofi naturali (le responsabilità a livello federale per gli incidenti chimici sono già oggi regolamentati in modo analogo a quelle per le catastrofi naturali). Per questo motivo si è deciso di integrare anche i pericoli naturali nell'ordinanza sugli interventi NBCN.

3. Ordinanza sugli interventi NBCN

3.1. Contenuto

La presente Ordinanza sull'organizzazione di interventi in caso di eventi NBC e di catastrofi naturali (Ordinanza sugli interventi NBCN, RS 520.17), disciplina l'organizzazione degli interventi federali volti a far fronte a situazioni particolari e straordinarie di portata nazionale che possono costituire un pericolo per la popolazione, gli animali e l'ambiente in seguito ad aumento della radioattività, a incidenti biologici e chimici o a catastrofi naturali (eventi NBCN; Art. 1).

Per organizzare gli interventi in caso di eventi NBCN viene impiegato un organo federale di condotta (OFC NBCN). In tal modo si garantisce la rapida disponibilità di conoscenze tecniche e competenze decisionali. Non sono però previste modifiche nelle competenze dei

singoli uffici federali. I compiti delle singole divisioni non sono descritti in modo dettagliato. La ripartizione delle relative competenze è regolata internamente.

Inoltre i Cantoni disporranno di un punto di contatto federale unico per tutti gli eventi NBCN.

3.2. Relazione con altre ordinanze

Ulteriori disposizioni in materia sono contenute nell'Ordinanza sulla protezione d'emergenza in prossimità degli impianti nucleari (RS 732.33), anch'essa sottoposta a revisione (sotto la direzione dell'Ufficio federale dell'energia). Le due ordinanze saranno sottoposte contemporaneamente al Consiglio federale per approvazione.

Non vi sono invece nessi con l'ordinanza sull'allarme, anch'essa in fase di revisione, dato che si è già tenuto conto dei punti d'intersezione.

4. Spiegazioni delle singole disposizioni

Le spiegazioni relative alle singole disposizioni si trovano nel documento allegato.